



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፫  
አዲስ አበባ ገዳር ፳ ቀን ፲፱፻፺፪

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

6<sup>th</sup> Year No. 3  
ADDIS ABABA - 18<sup>th</sup> November, 1999

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩፻፹፩/፲፱፻፺፪ ዓ.ም.  
ብሔራዊ የትምባሆ ድርጅትን የሞኖፖሊ መብት ለብሔራዊ  
ትምባሆ ድርጅት (ኢትዮጵያ) አክሲዮን ማኅበር ለማስተላለፍ  
የወጣ አዋጅ ..... ገጽ ፩፻፲፩፻፲፫

### CONTENTS

Proclamation No. 181/1999  
Transfer of the Monopoly Right of the National  
Tobacco Enterprise to the National Tobacco Enter-  
prise (Ethiopia) share Company  
proclamation ..... Page 1173

### አዋጅ ቁጥር ፩፻፹፩/፲፱፻፺፪

ብሔራዊ የትምባሆ ድርጅትን የሞኖፖሊ መብት ለብሔራዊ  
ትምባሆ ድርጅት (ኢትዮጵያ) አክሲዮን ማኅበር ለማስተላለፍ

### የወጣ አዋጅ

ብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት በከፊል ወደ ግል ይዞታ የተዛ  
ወረና ወደ አክሲዮን ማኅበርነት የተለወጠ በመሆኑ፤

ለብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት በማቋቋሚያ አዋጅ ተሰጥቶት  
የነበረውን የሞኖፖሊ መብት ለብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት  
(ኢትዮጵያ) አክሲዮን ማኅበር ማስተላለፍ አስፈላጊ ሆኖ  
በመገኘቱ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ  
መንግሥት አንቀጽ ፶፭(፩) መሠረት የሚከተለው ታውጧል።

### ፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “ብሔራዊ የትምባሆ ድርጅትን የሞኖፖሊ  
መብት ለብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት (ኢትዮጵያ) አክሲዮን  
ማኅበር ለማስተላለፍ የወጣ አዋጅ ቁጥር ፩፻፹፩/፲፱፻፺፪”  
ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

### ፪. የሞኖፖሊ መብት መተላለፍ

፩. ትምባሆና የትምባሆ ውጤቶችን ለመግዛት ፣  
ለመቀመጫ፣ በፋብሪካ ሠርቶ ለማውጣት ፣ ለመሸጥ ፣  
ወደአገር ውስጥ ለማስገባትም ሆነ ወደውጭ ለመላክ  
ለብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት በማቋቋሚያው አዋጅ ቁጥር  
፴፯/፲፱፻፹፮ በአንቀጽ ፪ እና ፱ ድንጋጌዎች መሠረት  
ተሰጥቶት የነበረው የሞኖፖሊ መብት በዚህ አዋጅ  
ለብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት (ኢትዮጵያ) አክሲዮን ማኅበር  
ተላልፏል።

### PROCLAMATION No.181/1999

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE  
TRANSFER OF THE MONOPOLY RIGHT OF THE  
NATIONAL TOBACCO ENTERPRISE TO THE  
NATIONAL TOBACCO ENTERPRISE (ETHIOPIA)  
SHARE COMPANY

WHEREAS, the National Tobacco Enterprise has been  
partially privatized and converted into a share company;

WHEREAS, it has become necessary to transfer the  
monopoly right of the National Tobacco Enterprise, as  
stipulated by its establishment proclamation, to the National  
Tobacco Enterprise (Ethiopia) Share company;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1)  
of the Constitution of the Federal Democratic Republic of  
Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Transfer of the  
Monopoly Right of the National Tobacco Enterprise to  
the National Tobacco Enterprise (Ethiopia) share Com-  
pany proclamation No. 181/1999.”

### 2. Transfer of Monopoly Right

1) The Monopoly right of the National Tobacco Enter-  
prise in respect of the purchase, preparation, manu-  
facture, sale, import and export of tobacco and  
tobacco products, as stipulated in Article 2 and 9 of  
its establishment proclamation No. 37/1992, is  
hereby transferred to the National Tobacco Enter-  
prise (Ethiopia) Share Company.

ያንዱ ዋጋ 2.30  
Unit Price-

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፯፻፩  
Negarit G.P.O.Box 80,001

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት ለብሔራዊ ትምባሆ ድርጅት (ኢትዮጵያ) አክሲዮን ማኅበር የተላለፈውን የሞኖፖሊ መብት ለማስከበር አግባብ ያላቸው የአዋጅ ቁጥር ፴፯/፲፱፻፹፭ አንቀጽ ፲—፲፫ ድንጋጌዎች ተፈጻሚነት ይቀጥላል።

፫. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ብሔራዊ የትምባሆ ድርጅት (ኢትዮጵያ) አክሲዮን ማኅበር በንግድ መዝገብ ከተመዘገበበት ቀን ጀምሮ በያንስ ለአሥር ዓመታት ጸንቶ ይቆያል።

አዲስ አበባ ህዳር ፳ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፕሬዚዳንት

2) The relevant provisions of Articles 10-13 of Proclamation No. 37/1992 shall remain in force and apply to the enforcement of the monopoly right transferred to National Tobacco Enterprise (Ethiopia) Share Company pursuant to Sub-Article (1) of this Article.

3. *Effective Date*

This Proclamation shall enter into force as of the date of registration of the National Tobacco Enterprise (Ethiopia) Share Company in the commercial register and shall remain in force at least for 10 years thereafter.

Done at Addis Ababa, this 18<sup>th</sup> day of November, 1999.

NEGASO GIDADA (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ  
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE